

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ПРОПИСЕ, УПРАВУ  
И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ**

**И Н Ф О Р М А Ц И Ј А  
О ПРАВОСУДНОМ ИСПИТУ, ДРЖАВНОМ СТРУЧНОМ ИСПИТУ И О ИСПИТУ  
ИЗ СТРАНОГ ЈЕЗИКА И ЈЕЗИКА НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ У 2009. ГОДИНИ**

**НОВИ САД, фебруар 2010. године**

Покрајински секретаријат за прописе, управу и националне мањине, од 2002. године, једном годишње или по потреби, информисе Владу Аутономне покрајине Војводине о организованим и обављеним испитима у протеклој години. Информација је сачињена на бази података из евиденција о правосудним испитима, као и евиденција о државним стручним испитима и осталим испитима, које се воде у овом секретаријату и садржи податке о броју кандидата који су полагали испит, приказ квалификационе структуре кандидата, сумиране резултате са испита, као и друге податке о пословима који се односе на испите.

Поступајући у складу са Законом о државној управи ("Службени гласник РС" бр. 79/05, 101/07), а у вези са Покрајинском скупштинском одлуком о покрајинској управи ("Службени лист АПВ" број 21/02 – пречишћен текст, 16/08 и 18/09), овај покрајински секретаријат обавља послове који се односе на правосудне, државне стручне испите и на испите из страног језика и језика националне мањине.

Након разматрања и усвајања на седници Владе Аутономне покрајине Војводине, ова информација се доставља Министарству правде, односно Министарству за државну управу и локалну самоуправу, из чије надлежности су ови послови, чланом 77. и 78. Закона о утврђивању надлежности Аутономне покрајине Војводине ("Сл.гласник РС", број 99/09) поверени Покрајини, односно Покрајинском секретаријату за прописе, управу и националне мањине.

Правосудни испити су уређени Законом о правосудном испиту ("Службени гласник РС" бр. 16/97), Правилником о полагању правосудног испита ("Сл. гласник РС" бр. 14/98 , 82/08) и Правилником о Програму правосудног испита ("Службени гласник РС" бр. 51/97), а почетком 2009.год, донета је нова уредба којом су регулисана питања државног стручног испита.

Уредбом о програму и начину полагања државног стручног испита („Службени гласник РС“, број 16/09) уређује се програм и начин полагања државног стручног испита за рад у министарствима, органима управе у саставу министарстава, посебним организацијама, судовима, јавним тужилаштвима, Републичком јавном правобранилаштву, службама Народне скупштине, председника Републике, Владе, Уставног суда, службама органа чије чланове бира Народна Скупштина, као и стручним службама управних округа, док је сходна примена уредбе намењена имаоцима јавних овлашћења када врше поверене послове државне управе, као и органима аутономних покрајина, општина, градова и града Београда – у њиховом делокругу.

У Покрајинском секретаријату за прописе, управу и националне мањине, у Сектору за управу, Одсеку за испите, обављају се управни и стручно-оперативни послови, у вези:

- полагања правосудних испита за лица са завршеним правним факултетом, а која имају пребивалиште на територији Аутономне покрајине Војводине;
- полагања државног стручног испита за запослене у органима управе на територији Аутономне покрајине Војводине, са средњим и високим образовањем;
- полагања испита из страног језика и језика националне мањине.

## **ПРАВОСУДНИ ИСПИТИ у 2009. години**

Правосудни испити су организовани и спроведени у складу са Законом о правосудном испиту и Правилником о полагању правосудног испита.

Правилником о Програму правосудног испита прописано је градиво за полагање правосудног испита, које обухвата седам предмета: Уставно право и правосудно организационо право, Кривично (казнено) право, Грађанско право, Трговинско (привредно) право, Међународно приватно право, Управно право и Радно право.

У току 2009. године одржана су укупно 24 испита у 10 испитних рокова, пред Испитним одбором I и Испитним одбором II, које је образовао покрајински секретар за прописе, управу и националне мањине, решењем број:101-152-00151/2002 од 01.03.2002. године. Правосудни испити нису организовани у јулу и у августу 2009. године.

У Покрајинском секретаријату за прописе, управу и националне мањине, у управном поступку, решавало се о захтевима кандидата за полагање правосудног испита. У сваком појединачном случају је донето решење којим је кандидату одобрено полагање испита за одговарајући испитни рок. Пре подношења писменог захтева, кандидати су усмено обавештавани о формално-правним условима за полагање правосудног испита или су се о томе информисали непосредно преко Web странице овог секретаријата.

Кандидати су полагали и писмени и усмени део правосудног испита у судницама које су за сваки испитни рок уступане од стране правосудних органа у Новом Саду. Писмена провера знања кандидата састојала се од самосталне израде првостепене пресуде, односно решења. Овај вид провере знања је обавезан услов за полагање усменог дела правосудног испита. Један дан је опредељен за писмени из Кривичног (казненог) права, а други дан за писмени из Грађанског права. Испитивачи из поменутих предмета су рад кандидата прегледали, анализирали и оценили.

Правосудни испит је у току 2009. године, пред оба испитна одбора, полагало 213 кандидата.

У периоду од јануара до децембра 2009. године, правосудни испит су од укупно 213 кандидата, први пут полагала 202 кандидата, а други пут 11 кандидата. Накнадно (поправни) је полагало 19 кандидата (започели су полагање правосудног испита у 2008. години).

Правосудни испити су имали јавни карактер, те је свим заинтересованим лицима омогућено да присуствују на усменом делу испита.

Правосудни испит је полагао највише кандидата чије је пребивалиште у Новом Саду и ближој околини (119).

Структуру кандидата према пребивалишту приказује следећа табела:

| Ред. бр. | Пребивалиште кандидата    | Број кандидата |
|----------|---------------------------|----------------|
| 1.       | Нови Сад и ближа околина  | 119            |
| 2.       | Суботица                  | 14             |
| 3.       | Зрењанин                  | 16             |
| 4.       | Сомбор                    | 6              |
| 5.       | Панчево                   | 12             |
| 6.       | Сремска Митровица         | 8              |
| 7.       | Врбас                     | 4              |
| 8.       | Вршац                     | 5              |
| 9.       | Кикинда                   | 2              |
| 10.      | Инђија                    | 1              |
| 11.      | Рума                      | 6              |
| 12.      | Стара Пазова              | 2              |
| 13.      | Остала места <sup>1</sup> | 18             |
| УКУПНО:  |                           | <b>213</b>     |

Полна структура кандидата који су полагали правосудни испит изгледа овако: жене (126), а мушкарци (87).

Просечна старост кандидата који су полагали правосудни испит је 30 година, а просечна старост кандидата у тренутку стицања дипломе правног факултета је 27 година.

**Структура кандидата према занимању је следећа:**

|   |                   |
|---|-------------------|
| 1. судијски приправници, односно судијски приправници-волонтери ..... | 104               |
| 2. адвокатски приправници .....                                       | 72                |
| 3. тужилачки приправници .....  | 12                |
| 4. запослени у органима државне управе .....                          | 15                |
| 5. запослени у установама, односно предузећима .....                  | 10                |
|   | УКУПНО <b>213</b> |

Општи успех кандидата на правосудним испитима, одржаним у периоду од јануара до децембра 2009. године:

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| «положио-ла са одликом» ..... | 1 кандидат    |
| «положио-ла врло добро» ..... | 25 кандидата  |
| «положио-ла» .....            | 132 кандидата |

<sup>1</sup> Под категоријом "Остала места" сврстана су мања места из којих се пријавио по један кандидат, те у укупном статистичком приказу појединачно дају врло мали проценат.

Правосудни испит није положило 13 кандидата, а полагање су започела 42 кандидата који ће испит положити накнадно у првој половини 2010. године.

Издато је укупно 158 уверења о положеном правосудном испиту (од тога су 19 уверења издата кандидатима који су започели испит у 2008. години, а положили поправни испит у току 2009. године). На захтев четири кандидата издата су двојезична уверења о положеном правосудном испиту, на српском и мађарском језику.

У Покрајинском секретаријату се у регистрима води прописана службена евиденција за сваког кандидата који је полагао правосудни испит, на основу које су, по захтеву странака, у току 2009. године издата 34 уверења.

Регистри правосудних испита од 1956. до јуна 1992. године, и од марта 2002. до 2009. године, чувају се трајно у Покрајинском секретаријату.<sup>2</sup>

### **Правосудни испит (упоредна анализа 2004/2009 година)**

Према упоредној анализи података из протеклих пет година, може се закључити да постоји тенденција повећања укупног броја кандидата за правосудни испит. Наиме, 2005. у односу на 2004. годину, број кандидата увећан за 40% (40 кандидата), 2006. у односу на 2005. годину, за око 25% (35 кандидата). Према подацима из 2007. године, укупан број кандидата био је 153, што је у односу на 2006. годину смањење од 12% (21 кандидат), да би већ 2008. године, било забележено повећање од 6% (9), а прошле године и од 31% (51 кандидат).

Правосудни испит је положило просечно око 80% кандидата који су изашли на испит. Доња табела приказује број кандидата и бројчани и процентуални однос кандидата који су положили односно нису положили правосудни испит<sup>3</sup> по годинама полагања испита.

---

<sup>2</sup> За период од јула 1992. до фебруара 2002. године, Покрајински секретаријат нема регистре, нити било какву евиденцију, јер су се правосудни испити полагали пред комисијама Министарства правде и локалне самоуправе.

<sup>3</sup> У категорију "кандидата који нису положили" улазе и кандидати који су током једне године пријавили испит, положили један део, а други су полагали током наредне године, пали на поправни или су пали цео испит.

|                                  | <b>2004.</b> |     | <b>2005.</b> |     | <b>2006.</b> |     | <b>2007.</b> |     | <b>2008.</b> |     | <b>2009.</b> |     |
|----------------------------------|--------------|-----|--------------|-----|--------------|-----|--------------|-----|--------------|-----|--------------|-----|
| укупно кандидата                 | 99           |     | 139          |     | 174          |     | 153          |     | 162          |     | 213          |     |
| у односу на претходну годину (%) | /            |     | +40%         |     | +25%         |     | -12%         |     | +6%          |     | +31%         |     |
| положили                         | 82           | 83% | 108          | 78% | 144          | 78% | 121          | 79% | 121          | 75% | 158          | 74% |
| нису положили                    | 17           | 17% | 31           | 22% | 30           | 22% | 32           | 21% | 41           | 25% | 55           | 26% |
| просечна старост кандидата       | 34           |     | 32           |     | 30           |     | 32           |     | 31           |     | 30           |     |

Највећи број кандидата је са пребивалиштем у Новом Саду и ближој околини, а незнатан број кандидата је из других места са територије Аутономне покрајине Војводине.

Структура кандидата у погледу занимања такође је остала неизмењена у односу на претходне године, а сваке године најбројнији су судијски и адвокатски приправници.

### **ДРЖАВНИ СТРУЧНИ ИСПИТИ у 2009. години**

Почетком 2009. године, донета је Уредба о програму и начину полагања државног стручног испита („Службени гласник РС“, број 16/09), којом је процедура полагања овог испита значајно измењена. Након ступања на снагу нове уредбе, по Програму полагања државног стручног испита, који је њен саставни део, из процедуре полагања искључено је полагање посебног дела испита, тако да полагање обухвата усмену проверу познавања важећих прописа којима су уређене области из испитних предмета.

Испитни предмети за кандидате са високим образовањем су: Уставно уређење, Основи система Европске уније, Систем државне управе, Радно законодавство и Канцеларијско пословање, а за кандидате са средњим образовањем: Основи система државне управе и уставног уређења, Основи система Европске уније, Основи система радних односа и радни односи у органима државне управе, Канцеларијско пословање.

Према новој Уредби, обавезу полагања државног стручног испита има државни службеник који је засновао радни однос на неодређено време или се налази на пробном раду; државни службеник који је положио државни стручни испит по програму за кандидате са стеченим средњим образовањем, ако је у току рада стекао виши степен образовања и приправник.

Поред ових измена, круг кандидата који могу полагати државни стручни испит проширен је и на: лица са којима је закључен уговор о стручном оспособљавању и усавршавању ради обављања приправничког стажа и полагања стручног испита; лица заинтересована за рад на пословима за чије обављање је потребан положен државни стручни испит, уз услов да имају најмање једну годину радног искуства у струци; лица која поднесу пријаву на јавни конкурс за попуњавање положаја у државном органу и лица која поднесу пријаву на јавни оглас за постављење у органу јединице локалне самоуправе.

Током 2009. године, испити су организовани више пута у току месеца, са паузом у месецу августу. Захтев за полагање државног стручног испита подносили су органи државне управе, односно други органи или организације у којима су кандидати запослени, као и сами кандидати. Покрајински секретар је решењем одлучивао о сваком захтеву за полагање испита, а кандидатима је најкасније 30 дана пре започетог испита, достављано обавештење о датуму, месту, времену и висини накнаде за полагање испита.

Покрајински секретаријат, кандидатима који положи испит, издаје Уверење о положеном државном стручном испиту, које на захтев кандидата може бити и двојезично<sup>4</sup>.

У Покрајинском секретаријату се у регистрима води прописана службена евиденција за сваког кандидата који је полагао државни стручни испит.

## **Средње образовање**

Током 2009. године, државни стручни испит полагао је укупно 341 кандидат са средњим образовањем, с тим да се у свега три испитна рока, примењивала Уредба о стручном испиту запослених у органима државне управе, према којој су кандидати полагали испит у два дела. Посебан део (израда писменог задатка и његова одбрана) обухватао је проверу стручне оспособљености кандидата за обављање послова за које се оспособљава, односно на које је распоређен (израда писменог задатка и његова одбрана), а општи део усмену проверу знања из испитних предмета утврђених важећим прописима.

Кандидати са средњим образовањем, запослени на територији Аутономне покрајине Војводине, полагали су државни стручни испит пред Испитном комисијом (председник и три члана).

---

<sup>4</sup> Двојезично уверење се исписује на српском језику и на једном од језика националних мањина који су у службеној употреби у органима управе АПВ (мађарски, словачки, румунски, русински и хрватски језик).

Након ступања на снагу Уредбе о програму и начину полагања државног стручног испита, покрајински секретар за прописе, управу и националне мањине је решењем број:101-152-00448/2009 од 03.04.2009. године, образовао Испитну комисију за полагање државног стручног испита за кандидате са средњим образовањем.

Структура кандидата, према томе у ком органу су запослени, дата је у следећој табели.

| Ред. бр.      | ПРЕМА ОРГАНУ У КОМ ЈЕ КАНДИДАТ ЗАПОСЛЕН   | БРОЈ КАНДИДАТА |
|---------------|---|----------------|
| 1.            | републички органи управе и посебне организације <sup>5</sup>                          | 67             |
| 2.            | покрајински органи управе, организације и службе                                      | 9              |
| 3.            | органи локалне самоуправе   | 43             |
| 4.            | судови  | 122            |
| 5.            | општински органи за прекршаје   | 25             |
| 6.            | општинска јавна тужилаштва и јавна правобранилаштва                                   | 5              |
| 7.            | у предузећима, установама и организацијама, којима су поверени послови државне управе | 45             |
| 8.            | Остало <sup>6</sup>   | 25             |
| <b>Укупно</b> |   | <b>341</b>     |

Испити су одржани у 18 испитних рокова, у просторијама зграде Скупштине Аутономне покрајине Војводине, односно Владе Аутономне покрајине Војводине.

Испит је полагао укупно 341 кандидат, од којих су два кандидата полагала само посебан део испита (у складу са чланом 2. став 3. Уредбе о стручном испиту запослених у органима државне управе). На полагање поправног испита упућено је 60 кандидата, а цео испит није положило 7 кандидата.

У полној структури кандидата, већину имају жене (223), којих је скоро дупло више у односу на мушкарце (118).

Два кандидата су користила право да стручни испит полагају на матерњем језику. С тим у вези, обезбеђен је преводилац за мађарски језик из Службе за преводилачке послове.

Кандидатима који су положили испит издато је укупно 334 уверења и то на српском језику 332, а двојезична уверења (на српском и на мађарском језику) су издата на захтев два кандидата.

<sup>5</sup> Кандидати запослени у подручним јединицама републичких органа управе, органима у саставу републичког органа управе и посебним организацијама (Министарство финансија-Пореска управа; Министарство правде – КПЗ; Дирекција за робне резерве; Управни окрузи; Републички фонд за пензијско и инвалидско осигурање запослених; Републички геодетски завод; Завод за здравствено осигурање).

<sup>6</sup> Под категоријом "Остало" овде су сврстане нове категорије кандидата за државни стр.испит лица заинтересована за рад на пословима за чије обављање је потребан положен државни стручни испит, уз услов је да има најмање једну годину радног искуства у струци.



## Виша и висока школска спрема ( VI и VII степен стручности)

Током 2009. године, државни стручни испит полагао је укупно 468 кандидата са високим образовањем, од чега је 114 кандидата полагало испит из два дела, по старом програму.

Након ступања на снагу Уредбе о програму и начину полагања државног стручног испита, покрајински секретар за прописе, управу и националне мањине је решењем број:101-152-00447/2009 од 03.04.2009. године, образовао Испитну комисију за полагање државног стручног испита за кандидате са високим образовањем. Пред овом Испитном комисијом (председник и четири члана) државни стручни испит је у 2009.години, полагало 354 кандидата.

Полагање државних стручних испита, организовано је у просторијама Скупштине АП Војводине, односно Владе АП Војводине, у укупно 21 испитном року.

Структура кандидата запослених на територији АП Војводине, према радном месту изгледа овако:

| Ред. бр.      | ПРЕМА ОРГАНУ У КОМ ЈЕ КАНДИДАТ ЗАПОСЛЕН   | БРОЈ КАНДИДАТА |
|---------------|---|----------------|
| <b>1.</b>     | републички органи управе и посебне организације <sup>7</sup>                          | 132            |
| <b>2.</b>     | покрајински органи управе, организације и службе <sup>8</sup>                         | 38             |
| <b>3.</b>     | органи локалне самоуправе   | 217            |
| <b>4.</b>     | судови  | 11             |
| <b>5.</b>     | Центри за социјални рад   | 17             |
| <b>6.</b>     | у предузећима, установама и организацијама, којима су поверени послови државне управе | 18             |
| <b>7.</b>     | Остало <sup>9</sup>   | 35             |
| <b>Укупно</b> |   | <b>468</b>     |

<sup>7</sup> Ради се о кандидатима запосленим у подручним јединицама републичких органа управе, органима у саставу реп.органа управе и посебним организацијама (Министарство финансија-Пореска управа; Министарство правде – КПЗ; Министарство просвете и спорта; Министарство пољопривреде, водопривреде и шумарства; Министарство трговине, туризма и услуга; Дирекција за робне резерве; Управни окрузи; Републички фонд за пензијско и инвалидско осигурање запослених; Реп. геодетски завод; Завод за здр. осигурање).

<sup>8</sup> ПС за прописе, управу и националне мањине; ПС за финансије; ПС за енергетику и минералне сировине; ПС за рад, запошљавање и равноправност полова; ПС за спорт и омладину; ПС за лок.сам. и међуопшт.сарадњу; ПС за пољопривреду, водопривреду и шумарство; ПС за образовање и културу; ПС за здравство и соц.политику; ПС за заштиту животне средине и одрживи развој; Служба за опште и заједничке послове.

<sup>9</sup> Под категоријом "Остало" овде су сврстане нове категорије кандидата за државни стр.испит лица заинтересована за рад на пословима за чије обављање је потребан положен државни стручни испит, уз услов је да имају најмање једну годину радног искуства у струци.

Од укупног броја кандидата (468) у 2009. години, пет кандидата је полагало само посебан део испита (у складу са чланом 2. став 3. Уредбе о стручном испиту запослених у органима државне управе), на полагање поправног испита упућено је 84 кандидата, а четири кандидата нису положила цео испит (један кандидат је испит положио - други пут, троје кандидата није положио цео испит).

Полна структура кандидата обухвата 325 жена и 143 мушкараца.

Полагање стручних испита одвијало се на српском језику и писму, а на захтев двоје кандидата ангажован је преводилац за мађарски језик из Службе за преводилачке послове, чиме је омогућено полагање испита на језику националне мањине.

Кандидатима који су положили испит издато је укупно 473 уверења, од чега је на захтев кандидата издато 10 двојезичних уверења о положеном испиту и то девет на српском и на мађарском језику и једно на српском и на русинском језику.

### **Стручни испити запослених у органима државне управе (упоредна анализа 2004/2009. година)**

Према упоредној анализи података из протеклих пет година, након незнатног смањења укупног броја кандидата са средњим образовањем у односу 2004/2005 година (3%), 2006. године је уочено значајно увећање (82%), а тенденција раста задржала се и током 2007. године (10%). Већ 2008. године долази до знатног смањења броја кандидата (49%), а подаци из прошле године показују да се број кандидата поново повећава. Исти закључак, односи се и на број издатих уверења о положеном стручном испиту (2004/290, 2005/282, 2006/505, 2007/544, 2008/280, 2009/334).

#### **СРЕДЊЕ ОБРАЗОВАЊЕ**

|                                  | <b>2004.</b> | <b>2005.</b> | <b>2006.</b> | <b>2007.</b> | <b>2008.</b> | <b>2009.</b> |
|----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| укупно кандидата                 | 292          | 283          | 515          | 566          | 280          | 341          |
| у односу на претходну годину (%) | /            | -3%          | +82%         | +10%         | -49%         | +22%         |
| укупно уверења о стр. испиту     | 290          | 282          | 505          | 544          | 280          | 334          |
| у односу на претходну годину (%) | /            | -3%          | +79%         | +8%          | -52%         | +20%         |

## **ВИСОКО ОБРАЗОВАЊЕ**

|                                  | <b>2004.</b> | <b>2005.</b> | <b>2006.</b> | <b>2007.</b> | <b>2008.</b> | <b>2009.</b> |
|----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| укупно кандидата                 | 544          | 564          | 470          | 404          | 420          | 468          |
| у односу на претходну годину (%) | /            | +4%          | -17%         | -14%         | +4%          | +11%         |
| укупно уверења о стр. испиту     | 542          | 563          | 467          | 371          | 417          | 473          |
| у односу на претходну годину (%) | /            | +4%          | -17%         | -21%         | +12%         | +13%         |

Поређењем укупног броја кандидата са високим образовањем, може се уочити да је након незнатног повећања у односу 2004. и 2005. године (4%), 2006. године дошло до смањења од 17%, а 2007. године до смањења (14%). Тенденција раста бележи се током 2008. године (4%), а наставља и у прошлој години (11%). Исти закључак, односи се и на број издатих уверења о положеном стручном испиту (2004/542, 2005/563, 2006/467, 2007/371, 2008/417, 2009/473). Статистички гледано, државне стручне испите полаже око 80% кандидата.

### **Испит из страног језика и језика националне мањине**

Одлуком о испиту из страног језика и језика националне мањине за рад у органима управе ("Сл. лист АПВ", број 14/03, 2/06) установљен је испит као начин провере знања страног језика и језика националне мањине за рад у органима локалне самоуправе и покрајинским органима управе.

Поступак полагања испита из страног језика и језика националне мањине, регулисан је Правилником о начину провере знања из страног језика и језика националне мањине ("Сл. лист АПВ", број 6/04).

У смислу Одлуке о испиту из страног језика и језика националне мањине за рад у органима управе (у даљем тексту: Одлука), страним језиком сматрају се енглески, немачки, француски, шпански и руски језик, а језицима националне мањине сматрају се језици у службеној употреби у раду органа АП Војводине, односно језици утврђени као службени језици статутима општина на територији АП Војводине.

Право полагања испита има свако заинтересовано лице. Нивои знања за полагање испита су: основни, средњи и високи. Испит се полаже у оквиру општег знања језика и стручно термилошког знања из области права и управе. Право да полаже испит из стручно термилошког знања има само лице које има доказ о знању страног језика или језика националне мањине високог нивоа општег знања.

Испит се полаже пред Комисијом за полагање испита, по програму за полагање испита који сачињава одговарајућа Комисија за полагање испита у сарадњи са образовним, научним и стручним установама у области језичких наука. До сада су формиране комисије за полагање испита из енглеског, мађарског, словачког, румунског и русинског језика и сачињени програми за полагање испита из наведених језика. Комисије су формиране према броју кандидата заинтересованих за полагање испита из одређеног језика.

Уверење о положеном испиту из страног језика и језика националне мањине (у даљем тексту: уверење) сматра се доказом о знању језика и може да се користи за рад у органима управе и код других органа и правних лица када је одговарајући ниво знања страног језика или језика националне мањине утврђен као услов за обављање одређених задатака и послова.

Полагање испита из страног језика и језика националне мањине за рад у органима управе, организује се и обавља у Покрајинском секретаријату за прописе, управу и националне мањине, од јула 2005. године.

У 2005. години, поднето је укупно 24 захтева, од чега два захтева за полагање испита и 22 захтева за издавање уверења. На основу приложене документације утврђено је да осам кандидата не испуњава услове утврђене чланом 10. Одлуке, те су њихови захтеви за издавање уверења без претходне провере знања, одбијени. Издато је укупно 16 уверења и то, два на основу положених испита и 14 на основу приложене документације, без претходне провере знања. Од укупно 16 уверења, 13 је издато на вишејезичким обрасцима.

Следеће године, поднето је укупно 54 захтева, од чега 19 за полагање испита и 35 за издавање уверења. У току 2006. године одржано је укупно 20 испита у шест испитних рокова, а од пријављених кандидата само један није положио испит. Издато је укупно 53 уверења, и то 18 на основу положених испита и 35 на основу приложене документације, без претходне провере знања. Од укупног броја уверења, на вишејезичким обрасцима, издато је укупно 49.

Након семинара "Службена употреба мађарског језика у органима управе и правосуђу" одржаног јуна 2006. године на Палићу, по први пут су организовани испити из стручно-термилошког знања мађарског језика. Учесницима семинара омогућено је да истовремено полажу испит из високог нивоа општег знања и стручно-термилошког знања мађарског језика. На овај начин уверење је стекло укупно 30 кандидата.

У 2007. години, поднето је укупно 17 захтева, од чега седам захтева за полагање испита и 10 захтева за издавање уверења. Одржано је укупно два испита у два испитна рока. Издато је укупно 17 уверења, и то на основу положених испита три за енглески језик, а четири за мађарски језик, а на основу приложене документације, без претходне провере знања, два за енглески и осам за мађарски језик. Према нивоима знања, издата су по два уверења за основни и средњи ниво и укупно 13 за високи ниво знања језика. Од укупног броја уверења, 12 је издато на вишејезичким обрасцима.

У 2008. години, у три рока испит је полагало 5 кандидата и то 4 за мађарски и 1 за енглески језик. Издато је укупно 9 уверења, и то 4 на основу члана 10 Одлуке (на основу приложене документације, без провере знања) и 5 на основу провере знања. Два уверења се односе на основни и високи ниво енглеског језика, а ниво знања мађарског језика утврђен је 2 високи и 5 средњи.

Служба за управљање људским ресурсима у сарадњи са школом страних језика "Academy" је у 2009. години организовала предавања и полагање испита из енглеског језика за кандидате који су похађали наставу у 2008/2009. години. Испити су били одржани у два рока, у јануару и јуну 2009. године. Испит из енглеског језика пријавило је и положило 23 кандидата, од чега је издато 16 уверења за основни ниво знања, 3 за средњи и 4 за високи ниво знања. У 2009. години издато је и 10 уверења о познавању мађарског језика, као језика националне мањине, од чега су 3 уверења издата на основу члана 10. Одлуке, без претходне провере знања, а 7 уверења издато је након провере знања кандидата. За основни ниво знања из мађарског језика издато је једно уверење, 5 за средњи и 4 за високи ниво знања.

### *ЗАВРШНЕ КОНСТАТАЦИЈЕ*

1. Правосудни испит су полагала 213 кандидата у 2009. години, пред два испитна одбора. Организовано је и спроведено 24 испита, у судницама зграде правосуђа у Новом Саду;
2. Државни стручни испит за кандидате са средњим и високим образовањем полагало је укупно 809 кандидата у 39 испитних рокова;
3. Испит из страног језика и језика националне мањине у 2009. години положило је 30 кандидата и издато је 33 уверења о познавању језика;
4. Испити који су спроведени у 2009. години имали су јавни карактер, обезбеђено је поштовање права на службену употребу језика и писма, права припадника националних мањина да користе свој језик у поступку пред органом, те издавање вишејезичких образаца уверења.



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
**В Л А Д А**  
АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ  
21000 НОВИ САД

Булевар Михајла Пуплина 16

Број: 152-00108/2010

Дана: 24. марта 2010. године

✓ **ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА  
ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ  
МАЊИНЕ**

Влада Аутономне Покрајине Војводине, на 20. седници одржаној 24. марта 2010. године, размотрила је и прихватила **ИНФОРМАЦИЈУ О ПРАВОСУДНОМ ИСПИТУ, ДРЖАВНОМ СТРУЧНОМ ИСПИТУ И О ИСПИТУ ИЗ СТРАНОГ ЈЕЗИКА И ЈЕЗИКА НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ У 2009. ГОДИНИ** и донела следеће

**З А К Љ У Ч К Е**

1. Задужује се Покрајински секретаријат за прописе, управу и националне мањине, да најмање једном годишње сачини и поднесе информацију Влади Аутономне Покрајине Војводине, о организованим и обављеним правосудним испитима, државним стручним испитима и испитима из страног и језика националне мањине.

2. Задужује се Покрајински секретаријат за прописе, управу и националне мањине да о извршавању послова везаних за организовање и полагање правосудних испита и државних стручних испита са средњим и високим образовањем, извести Министарство правде и Министарство за државну управу и локалну самоуправу, из чије надлежности су послови поверени овом Секретаријату.

